EU Declaration of Conformity [1]

EU Konformitätserklärung

Document: [2]
Dokument:

CE-APS T AS 25C SC

Manufacturer: [3]
Hersteller:

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) [4]
Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)

Product Type [5] *Produktbezeichnung*	**Article No.** [6] *Artikel-Nr.*	**Standard** [7] *Norm*	**Certificate** [8] *Prüfbericht/Zertifikat*
APS T AS 25C SC	**785823**	**EN 166:2001**	**C2819.2DEHN**
APS T AS 25C FS	**785826**	**EN 170:2002**	
VH SC APS T AS	**785820**	**GS-ET-29:2011**	
VH FS APS T AS	**785827**		
ECS GmbH – European Certification Service **Notified body number: 1883** [20]			

conform(s) with the European Regulation: [24]
der Europäischen Verordnung entspricht/entsprechen:

[11]

(EU) 2016/425 PPE Regulation of 09 March 2016

(EU) 2016/425 PSA Verordnung vom 09. März 2016

The PPE is subject to the conformity assessment procedure:
Conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) under surveillance of the notified body ECS GmbH – European Certification Service [23]
Notified body number: 1883 [20]

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren:
Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle ECS GmbH – European Certification Service
Kennummer: 1883

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. [12]
The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

Issuer: [13)]
Aussteller:

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germany [14)]

Place, date: [15)]
Ort und Datum:

Neumarkt, 15.05.2024

Legally binding signature: [16)]
Rechtskräftige Unterschrift:

Christian Hoehler
Chief Technology Officer [17)]

i. V. Dominik Donauer
Director Center of Competence Smart Solutions and Services [18)]

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(CS)

1)	Prohlášení o shodě EU
2)	Dokument
3)	Výrobce
4)	Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty)

5) Typ produktu	6) Číslo artiklu	7) Norma	8) certifikát
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Číslo oznámeného subjektu:
24)	je/jsou v souladu s evropským nařízením:
11)	Nařízení o osobních ochranných prostředcích ze dne 9. března 2016
12)	Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musíbýt dodržovány. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
13)	Vydavatel
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Německo
15)	Místo, datum
16)	Právně závazný podpis
17)	Technický ředitel
18)	Ředitel divize chytrá řešení a servis centra kompetencí
23)	Osobní ochranné prostředky jsou posuzovány pomocí následujícího postupu posuzování shody: Shoda s typem podle interního řízení výroby plus kontroly produktu s dohledem v náhodně zvolených intervalech (Modul C2) pod dozorem oznámeného subjektu

(DA)

1)	EU-overensstemmelseserklæring
2)	Dokument
3)	Fabrikant
4)	Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter

5) Produkttype	6) Artikelnr.	7) Standard	8) certifikat
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Kontrolorgannummer:
24)	er i overensstemmelse med den europæiske forordning :
11)	PPE-forordning af den 9. marts 2016
12)	Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garant for egenskaber.

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

	Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes. Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar.
13)	Udsteder
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland
15)	Sted, dato
16)	Juridisk bindende signatur
17)	Teknologichef
18)	Leder, kompetencecenter for Smartløsninger ogtjenester
23)	Det personlige værnemiddel er underlagt proceduren for vurdering af overensstemmelse: Overensstemmelse med type baseret på intern produktionskontrol samt overvåget produktkontrol på vilkårlige tidspunkter (modul C2) under opsyn af det bemyndigende organ

(EL)

1)	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
2)	Έγγραφο
3)	Κατασκευαστής
4)	Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα

5) Τύπος προϊόντος	6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο	8) Πιστοποιητικό
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού:
24)	συμμορφώνεται(-ονται) με τον ευρωπαϊκό κανονισμό:
11)	Κανονισμός σχετικά με τα ΜΑΠ της 9ης Μαρτίου 2016
12)	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
13)	Εκδοτική αρχή
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία
15)	Τόπος, ημερομηνία
16)	Νομικά δεσμευτική υπογραφή
17)	Τεχνικός Διευθυντής
18)	Διευθυντής κέντρου απόδοσης για λύσεις και υπηρεσίες
23)	Τα ΜΑΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης: Συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τον εσωτερικό έλεγχο της παραγωγής και τη δοκιμή του προϊόντος υπό εποπτεία κατά τυχαία διαστήματα (Ενότητα Γ2) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού

(ES)

1)	Declaración de conformidad UE

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

2)	Documento
3)	Fabricante
4)	Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados

5) Designación del producto	6) Artículo No.	7) Norma	8) certificado
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Organismo notificado número:
24)	está(n) conforme con el Reglamento Europeo:
11)	Reglamento EPI del 9 de marzo de 2016
12)	La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsibilidad única del fabricante.
13)	Expedidor
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemania
15)	Lugar, fecha
16)	Firma jurídicamente válida
17)	Director Técnico
18)	Director del Centro de Competencias de Soluciones y servicios inteligentes
23)	Los EPI están sujeto al procedimiento de evaluación de conformidad: La conformidad al tipo basado en el control de producción interno más comprobaciones arbitrarias del producto supervisadas (módulo C2) bajo la vigilancia de la oficina autorizada

(FI)

1)	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
2)	Asiakirja
3)	Valmistaja
4)	Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet

5) Tuotteen tyyppi	6) Artikkelinro	7) Standardi	8) sertifikaatti
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Ilmoitetun laitoksen numero:
24)	täyttää/täyttävät seuraavan EU-asetuksen vaatimukset:
11)	Henkilönsuojainasetus, 9.3.2016
12)	Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden.

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

13)	Antaja
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Saksa
15)	Paikka ja aika
16)	Laillisesti sitova allekirjoitus
17)	Teknologiajohtaja
18)	Älyratkaisujen japalveluiden osaamiskeskuksen johtaja
23)	Henkilönsuojaimiin sovellettava vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: Sisäiseen tuotannonvalvontaan perustuva tyypinmukaisuus ja satunnaisin väliajoin suoritettavat valvotut tuotetarkastukset (moduuli C2) ilmoitetun laitoksen valvonnassa

(FR)

1)	Déclaration de conformité UE
2)	Document
3)	Fabricant
4)	Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s)

5) Type de produit	6) Article n°	7) Norme	8) certificat
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Numéro d’organisme de notification :
24)	respecte(nt) le(les) règlement(s) européen(s) suivant(s) :
11)	Règlement relatif aux EPI du 9 mars 2016
12)	La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n’a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies. La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.
13)	Émetteur
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Allemagne
15)	Lieu, date
16)	Signature juridiquement contraignante
17)	Directeur technique
18)	Directeur Centre de Compétence Solutions et services intelligents
23)	L’EPI est soumis à la procédure d’évaluation de la conformité : Conformité au type sur la base du contrôle de la production interne et des contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (module C2) sous la surveillance de l’organisme notifié

(HU)

1)	EU megfelelőségi nyilatkozat
2)	Dokumentum
3)	Gyártó
4)	Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek)

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

[5)] Termék típusa	[6)] Cikkszám	[7)] Szabvány	[8)] Tanúsítvány
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

[20)]	Bejelentett szervezet száma:
[24)]	megfelel(nek) a következő európai uniós rendeletnek:
[11)]	2016. március 9-i rendelet az egyéni védőeszközökről
[12)]	Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelősége, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonság útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellettkerül kiállításra.
[13)]	Kibocsátó
[14)]	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Németország
[15)]	Hely, dátum
[16)]	Jogilag bizonyító erejű aláírás
[17)]	technológiai igazgató
[18)]	Intelligens Megoldások és Szolgáltatások Kompetencia Központ igazgatója
[23)]	Az egyéni védőeszközön a következő megfelelőségértékelési eljárást végzik el: belső gyártásellenőrzésen és véletlenszerű időközönként, felügyelet mellett végzett termékellenőrzésen alapuló típusmegfelelőség (C2. Modul)), bejelentett szervezet felügyelete mellett

(IT)

[1)]	Dichiarazione di conformità UE
[2)]	Documento
[3)]	Produttore
[4)]	Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i

[5)] Tipo di prodotto	[6)] N. articolo	[7)] Standard	[8)] certificato
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

[20)]	Organismo notificato numero:
[24)]	conforme alla Direttiva europea:
[11)]	Regolamento PPE del 9 marzo 2016
[12)]	Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
[13)]	Organo emittente
[14)]	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germania
[15)]	Luogo, data
[16)]	Firma legalmente vincolante

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

17)	Chief Technology Officer
18)	Direttore Centro di competenza Servizi e soluzioni intelligenti
23)	Il PPE è soggetto alla procedura di valutazione della conformità: conformità del tipo in base a controllo di produzione interno più controlli del prodotto supervisionati a intervalli casuali (modulo C2) con la supervisione dell'ente notificato

(NL)

1)	EU-verklaring van overeenstemming
2)	Document
3)	Fabrikant
4)	Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en)

5) Producttype	6) Artikelnr.	7) Standaard	8) certificaat
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Nummer van de aangemelde instantie:
24)	in overeenstemming is (zijn) met de Europese Verordening:
11)	PBM-verordening van 9 maart 2016
12)	Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.
13)	Uitgever
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Duitsland
15)	Plaats, datum
16)	Wettelijk bindende handtekening
17)	Technisch directeur
18)	Directeur (voor Competentiecentrum) Smart Solutions en diensten
23)	De PBM zijn onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure: Overeenstemming met type op basis van interne productiecontrole plus gesuperviseerde productcontroles op willekeurige tijdstippen (Module C2)onder toezicht van de aangemelde instantie

(PL)

1)	Deklaracja zgodności UE
2)	Dokument
3)	Producent
4)	Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty

5) Typ produktu	6) Nr artykułu	7) Norma	8) certyfikat
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

VH FS APS T AS	785827		

20)	Numer jednostki notyfikowanej:
24)	jest zgodny / są zgodne z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE):
11)	Rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej z 9 marca 2016 r.
12)	Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
13)	Wydawca
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Niemcy
15)	Miejscowość, data
16)	Prawnie wiążący podpis
17)	Dyrektor ds. technicznych
18)	Dyrektor centrum kompetencji ds. inteligentnych rozwiązań i usług
23)	ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności: Zgodność z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji oraz kontrole produktów w losowych odstępach czasu (moduł C2), pod nadzorem jednostki notyfikującej

(PT)

1)	Declaração UE de conformidade
2)	Documento
3)	Fabricante
4)	Declaramos que o(s) produto(s) designado(s)

5) Tipo de Produto	6) Artigo n.º	7) Norma	8) certificado
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Número do organismo notificado:
24)	encontra(m)-se em conformidade com a seguinte regulamentação:
11)	Regulamentação do EPI de 09 de março de 2016
12)	A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
13)	Emitente
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemanha
15)	Local, data
16)	Assinatura juridicamente vinculativa
17)	Diretor Técnico
18)	Diretor de Centro de Competência de soluções e serviços inteligentes
23)	O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade: Conformidade com o tipo baseado no controlo interno da produção, além deverificações supervisionadas do

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

	produto em intervalos aleatórios (módulo C2), sob vigilância do organismo notificado

(SV)

1)	EU-försäkran om överensstämmelse
2)	Dokument
3)	Tillverkare
4)	Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna

5) Produkttyp	6) Artikelnumm	7) Standard	8) certifikat
APS T AS 25C SC	785823	EN 166:2001	C2819.2DEHN
APS T AS 25C FS	785826	EN 170:2002	
VH SC APS T AS	785820	GS-ET-29:2011	
VH FS APS T AS	785827		

20)	Anmält organ nummer:
24)	överensstämmer med europeisk förordning:
11)	Förordning för personlig skyddsutrustning (PPE) den 9 mars 2016
12)	Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
13)	Utfärdare
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland
15)	Plats, datum
16)	Juridiskt bindande signatur
17)	Utvecklingsansvarig
18)	Chef kompetenscentrum för smarta lösningar och tjänster
23)	PPE lyder under proceduren för bedömning av överensstämmelse: Typöverensstämmelse som grundar sig på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervall (modul C2) under överinseende av det anmälda organet